

A watercolor illustration depicting the Parable of the Good Samaritan. A Samaritan on a donkey is shown stopping to help an injured man lying on the ground. The Samaritan is wearing a blue head covering and a red and orange robe. The injured man is wearing a red and orange robe and appears to be in pain. The background is a light, textured wash of colors.

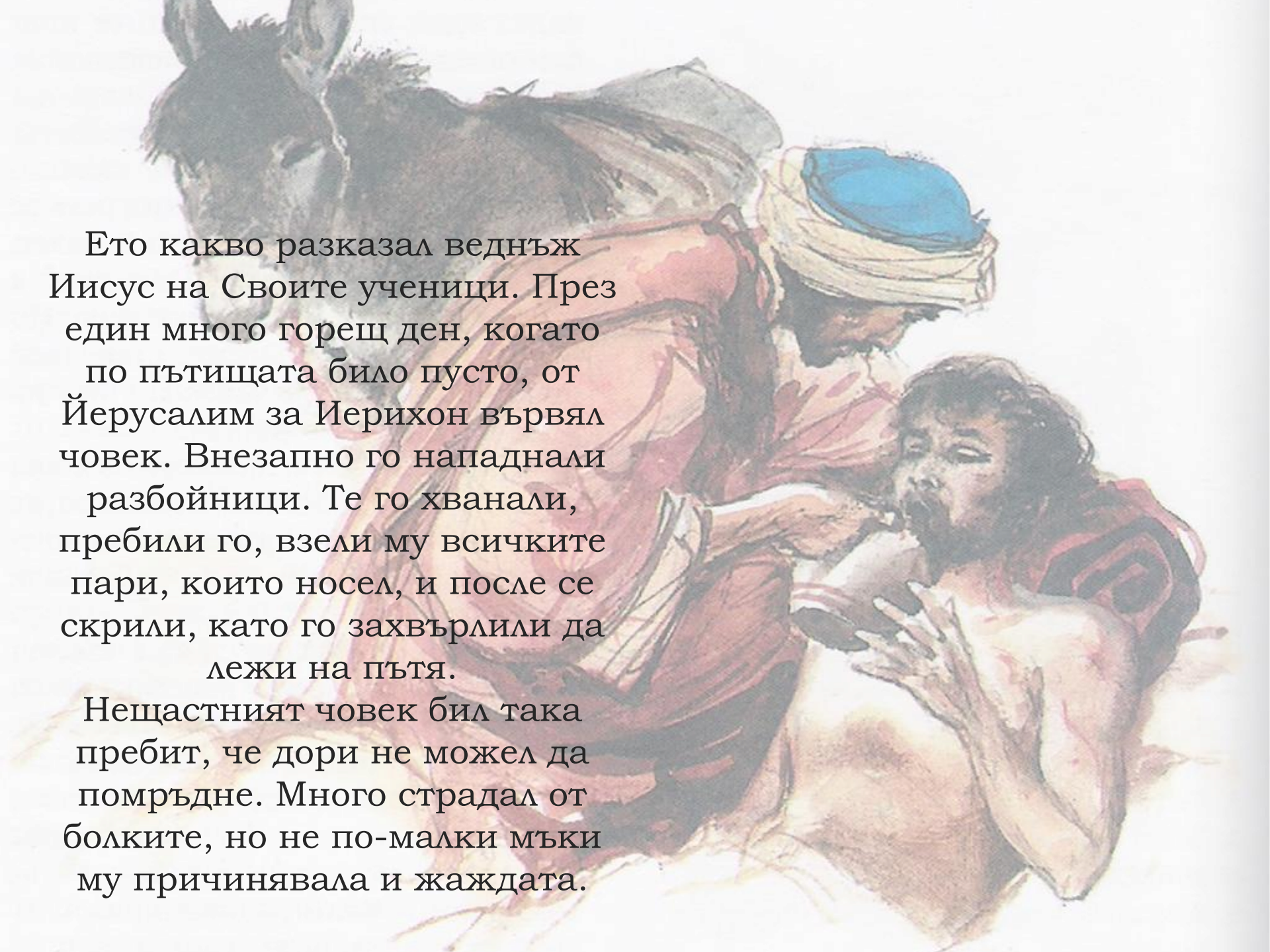
## БИБЛИЯ ЗА ДЕЦА

УЧЕБНО ПОМАГАЛО ПО РЕЛИГИЯ ЗА НАЧАЛЕН КУРС  
ПРЕВОД ОТ РУСКИ ЕЗИК ДИМИТРИНА ГЕРГОВА, МИХАИЛ КАТЕРИНСКИ

ПРИ ЩРАКВАНЕ С МИШКАТА СЕ ПОЯВЯВА ТЕКСТ И СЕ СМЕНЯ СЛАЙДА

*От Лука свето Евангелие,  
глава 10*

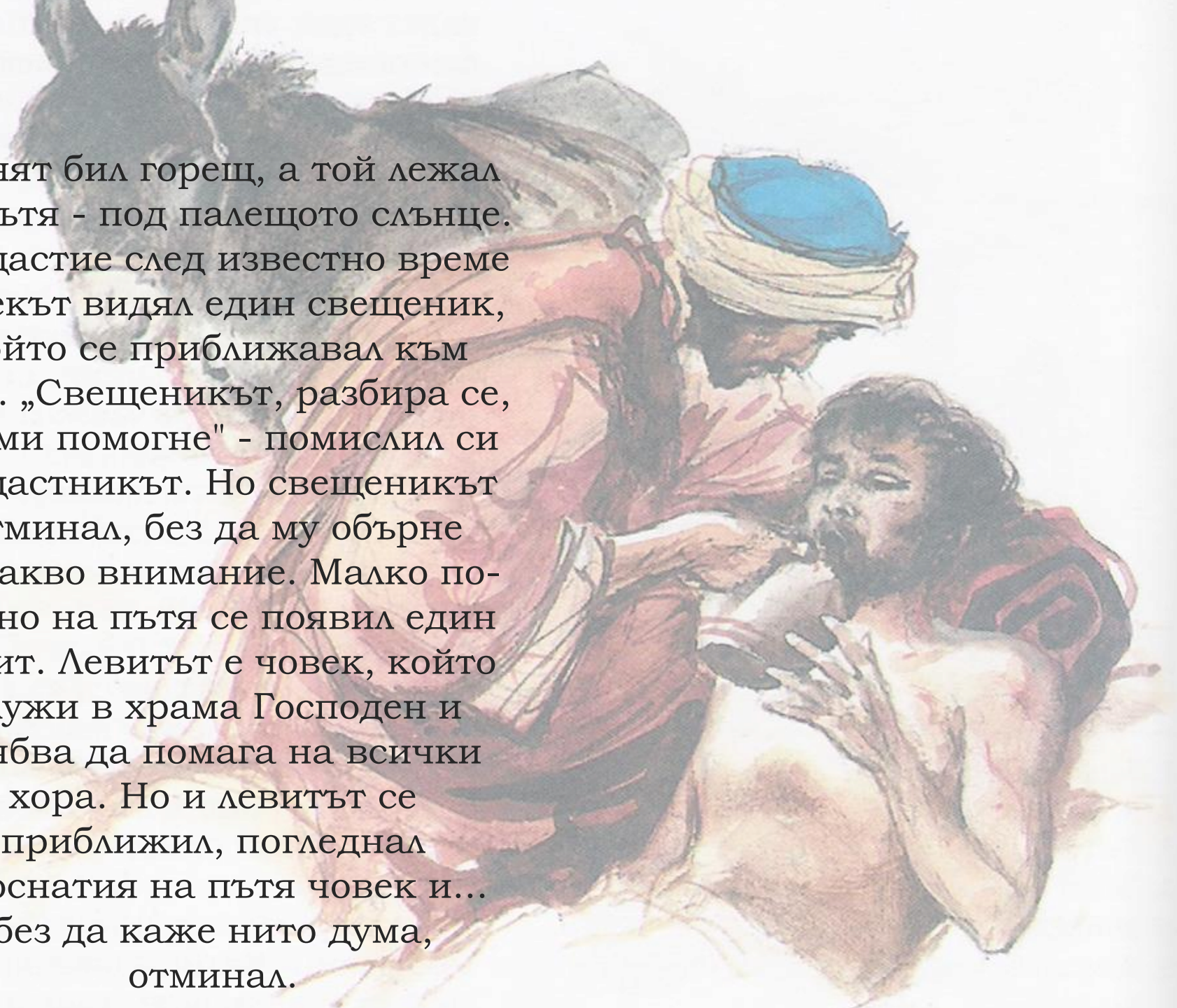
# РАЗКАЗ ЗА МИЛОСЪРДНИЯ САМАРЯНИН




Ето какво разказал веднъж Иисус на Своите ученици. През един много горещ ден, когато по пътищата било пусто, от Йерусалим за Иерихон вървял човек. Внезапно го нападнали разбойници. Те го хванали, пребили го, взели му всичките пари, които носел, и после се скрили, като го захвърлили да лежи на пътя.

Нещастният човек бил така пребит, че дори не можел да помръдне. Много страдал от болките, но не по-малки мъки му причинявала и жаждата.

Денят бил горещ, а той лежал на пътя - под палещото слънце. За щастие след известно време човекът видял един свещеник, който се приближавал към него. „Свещеникът, разбира се, ще ми помогне“ - помислил си нещастникът. Но свещеникът отминал, без да му обърне никакво внимание. Малко покъсно на пътя се появил един левит. Левитът е човек, който служи в храма Господен и трябва да помага на всички хора. Но и левитът се приближил, погледнал проснатия на пътя човек и... без да каже нито дума, отминал.

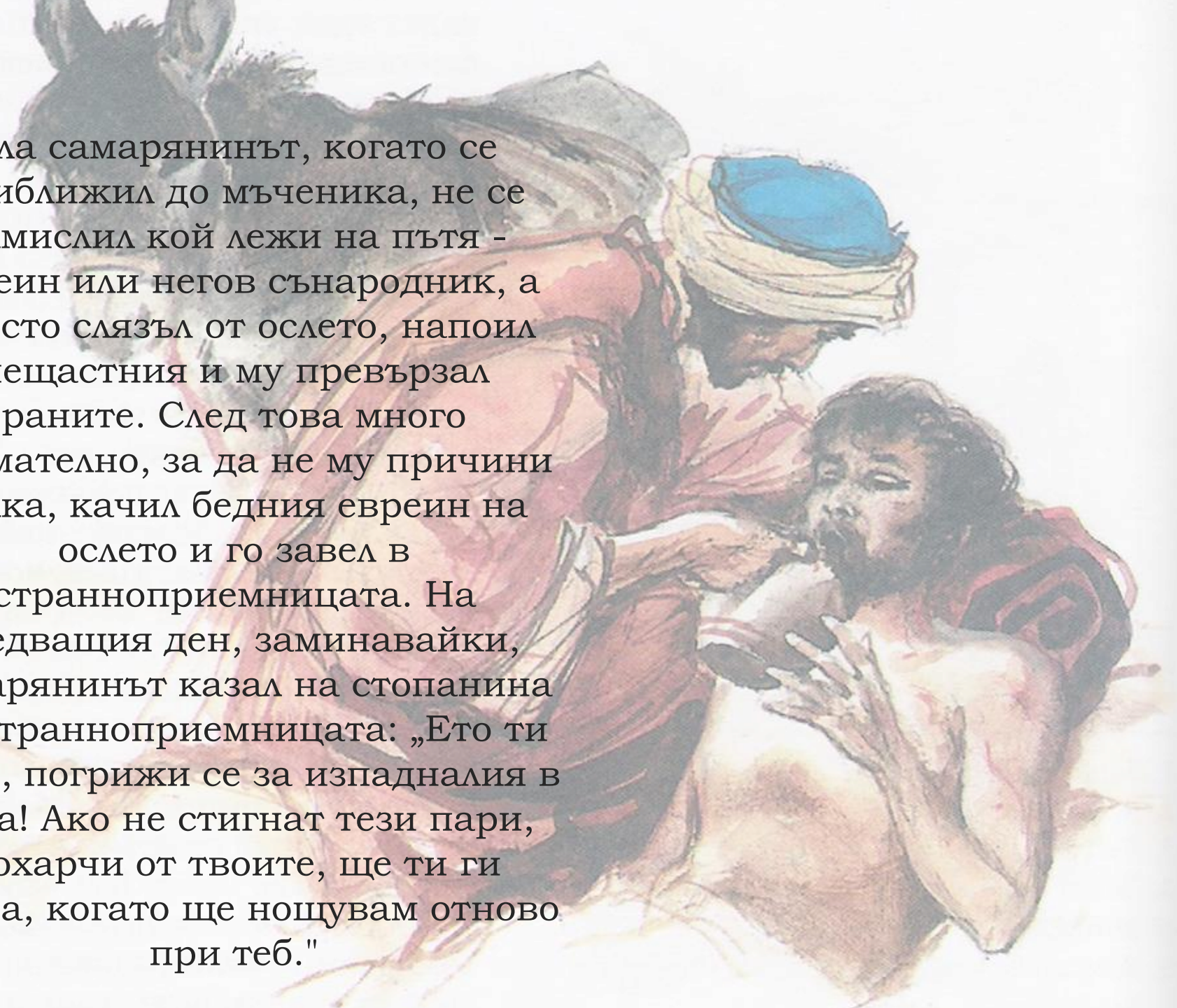





И левитът, и свещеникът  
сторили голям грях. И двамата  
трябвало да се грижат за  
нещастните, но те мислели  
само за себе си и забравили  
своя дълг.

Вече много часове лежал  
човекът на пътя. Той съвсем  
изнемогвал от жегата и от  
жажда, изгубил всякаква  
надежда за помощ. Но  
изведнъж видял, че по пътя се  
задава човек, яхнал магаре.  
Този човек бил самарянин. По  
това време евреите воювали  
със самаряните, били техни  
неприятели.

Ала самарянинът, когато се приближил до мъченика, не се замислил кой лежи на пътя - евреин или негов сънародник, а просто слязъл от ослето, напоил нещастния и му превързал раните. След това много внимателно, за да не му причини болка, качил бедния евреин на ослето и го завел в странноприемницата. На следващия ден, заминавайки, самарянинът казал на стопанина на странноприемницата: „Ето ти пари, погрижи се за изпадналия в беда! Ако не стигнат тези пари, похарчи от твоите, ще ти ги върна, когато ще нощувам отново при теб.“





Единствено самарянинът  
изпълнил своя дълг. Той се  
погрижил за човека, на когото  
била нужна помощ. А левитът и  
свещеникът забравили дълга си  
и това било голям грях. Господ  
помага на всички хора и ти  
също трябва да помагаш на  
всички, даже ако те не са твои  
приятели.

КРАЙ

ИЗГОТВЕНО ОТ БИБЛИОТЕКА  
”ПРАВОСЛАВНО ХРИСТИЯНЧЕ”